

中國長聯三萬三

余德泉 选注

云南人民出版社

中國長聯五百三

余德泉 选注

云南人民出版社

责任编辑：杨世光

封面设计：蒋敏学

封面题字：严 济

中国长联三百三

余德泉选注

*

云南人民出版社出版

(昆明市书林街100号)

云南新华印刷厂印刷 云南省新华书店发行

*

开本：787×1092 1/32 印张：16.375 字数：340,000

1986年10月第一版 1987年5月第二次印刷

印数：5,001—15,000

统一书号：10116·1062 定价：2.35 元

ISBN 7—222—00043—7 / I·6

前 言

一副对联，若全联上了四十个字，就可以称为长联了。

把长联规定在四十字以上，当然是人为的，因为三十八字只比四十字少两字，也不能说不长。不过，三十八字比三十八字又只少两个字，照此推下去没有个界线，标准也就没有了。

把四十字作为长联的起点，清人梁章钜就是这样的。他在《楹联丛话》中称“长联”的最短的一副就是四十个字。这样规定也不无道理，因为字数若比四十更少，“长”的特点就显示不出来。至于平时有人把二十多字到三十多字一副的也叫“长联”，这也未尝不可以，但那只是与更短的相比较而言，意义是不严格的。

长联在明代已有所见。袁文荣在嘉靖年间所撰的一副皇家醮斋联，全联就这六十六字：

洛水灵龟初献瑞，阳数九，阴数九，九九八十一
数，数通乎道，道合元始天尊，一诚有感；

岐山威风两呈祥，雄声六，雌声六，六六三十六
声，声闻于天，天生嘉靖皇帝，万寿无疆。

但是，只是到清代出现了孙髯翁题的昆明大观楼长联以后，长联才进一步发展起来。

孙髯翁，姓孙，名髯，字髯翁，号颐庵。据说“生而有

髯，故以髯名”。陕西三原人。生年不详。《续修昆明县志》说他“喜习诗、古文”，“博学多识”，敏于记诵，诗文均豪宕不羁，年轻时就“名重一时”。但因不满科场“以盗贼待士”，誓不赴考，终以“布衣”落拓一生。性喜梅花，曾自刻“万树梅花一布衣”小印一方，以为自励。因生活穷困，晚年寄迹昆明圆通山咒蛟台卜易为生。后应苗氏之请，到弥勒教学。门墙桃李，一时称盛。

孙髯翁“著作甚富”。曾作《金沙诗草》一卷，编辑过《国朝诗采》一部，参加过《云南县志》的写作。有《永言堂诗集》和《永言堂文集》各一卷，但因作品大部分散失，流传至今者不到一百篇，而以大观楼长联最负盛名。

康熙三十五年（1696年），昆明大观楼建成。孙见诗人墨客前往作赋吟诗，为封建统治者歌功颂德，心中甚为恼愤，傲然写下了一副一百八十字的长联，这就是世人所谓昆明大观楼长联（以下简称《大观楼联》）。这副长联，上写滇池风物，下写云南历史，气魄雄伟，文辞富丽。孙髯翁题写之后，首先由昆明寒士陆树堂用行草书写悬挂大观楼上，自此，它就象一座高峰，平地拔起，又象一颗明星，放射出灿烂的光辉。

《大观楼联》的影响是十分巨大的。

从政治上说，它完全否定了包括清王朝在内的所有封建王朝。因此，它于嘉庆道光年间，先后遭到程含章和阮元的篡改。程含章改联如下（所改之字加注明）：

五百里滇池奔来眼底。披襟岸帻，喜茫茫空阔无边。看东骧金马，西峙碧鸡，北耸青虹，南翔白鹤。
高人韵士，定当击节讴歌。况栏外树色江声，随地皆

诗情画意。更云开雨霁，何时不鱼跃鸢飞。登斯楼也，莫辜负四围香稻，万顷晴沙，九夏芙蓉，三春杨柳。

数千年往事注到心头。把酒临风，叹滚滚英雄谁在！想汉习楼船，唐标铁柱，宋挥玉斧，元跨革囊。伟烈丰功，争欲同符天地。至今日离宫别馆，悉化为苦草长林。并断碣残碑，都付与苍烟夕照。游于浦者，止剩得几杵疏钟，半江渔火，一行秋雁，两岸芦花。

程含章对《大观楼联》的改动比较多，上下联还各加了两个字（用⊙表示者）。但是，除了象“云开雨霁，何时不鱼跃鸢飞”之类的词语，突出了当时的“自由空气”，可以使人感到生活在“大清天下”还是“很不错的”以外，其他很难看出多大的问题来，也没有多大影响。

阮元改联如下（所改之字加点注明）：

五百里滇池奔来眼底，凭栏向远，喜茫茫波浪无边。看东骧金马，西翥碧鸡，北依盘龙，南驯宝象。高人韵士，惜抛流水光阴。趁蟹屿螺洲，村将起苍崖翠壁，更萍天苇地，早收回薄雾残霞，莫辜负四围香稻，万顷鸥沙，九夏芙蓉，三春杨柳。

数千年往事注到心头。把酒凌虚，叹滚滚英雄谁在！想汉习楼船，唐标铁柱，宋挥玉斧，元跨革囊。鏖长蒙酋，费尽移山气力。尽珠帘画栋，卷不及暮雨朝云，便蘼迹苔碑，都付与荒烟落照，只赢得几杵疏钟，半江渔火，两行秋雁，一枕清霜。

孙髯翁原作的最后两句，阮元本已改作“两行鸿雁，一片沧桑”，可能思考再三，到底不如原句，于是又复了原。

如果说程含章对大清王朝的歌颂还比较隐晦的话，那么阮元就比较露骨了。孙髯翁的“披襟岸帻”，在阮元看来，颇有些放荡不羁，不合正人君子风度，于是改了“凭栏向远”，含含糊糊；与之相应的“何妨选胜登临”改为“惜抛流水光阴”，也加进了士大夫“及时行乐”之意。孙髯翁在历数汉唐宋元的英雄业迹之后，说“伟烈丰功”“都付与苍烟落照”，阮元明白，这是“以正统的汉唐宋元伟烈丰功总归一空”，进而否定大清王朝，于是轻轻把“伟烈丰功”四字勾去，换成了“爨长蒙酋”。“爨”和“蒙”，乃汉唐时代统治云南的乌、白蛮姓氏。爨指爨氏，蒙指蒙舍诏。

“长”和“酋”均谓首领。阮元这“爨长蒙酋”四字，据说指的是明末引清兵入关、清康熙年间镇守云南复又反叛、后称帝于湖南衡州（今衡阳）而终于被清朝所灭的吴三桂等人。因此，上联把“点缀些翠羽丹霞”改作“早收回薄雾残霞”，先埋下伏笔，与之相应的“断碣残碑”改成“藓迹苔碑”，也谓事过还不太久。而“苍”改为“荒”，无形变作有形，也同这一点有关。经阮元这么一改，长联的主题就明显地改变了。原联是对所有封建王朝的否定，改后就成了对大清王朝的一首颂歌。据说阮元将其篡改联一挂出，“彼都（昆明）人士”便“立刻大哗”。由于云南人民的强烈反对，挂上去的篡改联，没多久又撤了下来。阮元的篡改也没有得逞。

从字数上说，《大观楼联》开了长联的一代先河。《大观楼联》在康乾年间就被誉为“海内第一长联”，“古今第一长联”，直到道光年间，还是当之无愧的。光绪以来，对联陆续出现了一些鸿篇巨制，都是受了《大观楼联》影响的

结果。吴可读题《兰州甘肃举院联》，《腾冲龙光台联》，钟云舫题《成都望江楼联》，潘炳烈题《武昌黄鹤楼联》，李济善题《灌县青城山联（二）》，张之洞题《屈原湘妃祠联》，《无名氏挽友联》，以及钟云舫《六十自寿联》和《拟题江津县临江城楼联》，等等，由190字到1612字不等，字数都超过了《大观楼联》。但写作时间，不仅都在《大观楼联》之后，而且也在阮元事件之后。仅此一点，就足见《大观楼联》确是我国长联创作的一个渊源。

从艺术上说，《大观楼联》也给后来的长联提供了借鉴。一边写景、一边叙事、一边抒情，情、事、景相互交融这种格调，可以说就是来自《大观楼联》的。这从《岳阳楼联》、《武昌黄鹤楼联》，以及本书许多长联，都可以看出来。有人还将《大观楼联》当作词牌曲谱一类的东西来使用，这种借鉴更是登峰造极。《讽吸鸦片者联》与《叹科举考试联》等几副，就是典型例子。当然，也有些模仿得过于机械，并未得《大观楼联》的旨趣与孙髯翁的真传，但这只是模仿者本人的问题。

要说孙髯翁在长联创作上的成就“前无古人”，那么钟耘舫在长联创作上的成就，从某种意义上说，恐怕就要算“后无来者”了。

钟耘舫，字祖棻，自称铁汉，号铮铮居士。清末秀才。道光二十七年（1847年）生于四川江津县，一直活到宣统三年（1911年）正月。自幼熟读诗书。但家境贫寒，补廪后，即在县内阙氏祠设馆授徒，聊以谋生。因侍奉先后卧病的祖母与父亲达十七年之久，误了考场进取。其为人“性情真挚，平生不作欺人语”，“性豪侠，博于交”，“刚简而不能

谏”，“与人直言不讳”。（《江津县志》）善文辞，多感时伤世之作。清末烟毒弥漫国内，著《招隐居传奇》，将烟具拟人，亦庄亦谐，寓讽于戒，甚具影响。而于楹联一道最精。为人书联，皆即事构思，挥笔立就，从不抄袭旧作。

《江津县志》说他“生平著作甚多，联语尤奇横不落窠臼。”评价十分中肯。一生作对联1850副，而以长联创作最为突出。

同治年间，江津关庙庙产被强占，钟耘舫撰联抱不平，便将锋芒指向豪强。光绪初，因撰联讽刺江津县令朱锡藩之颡顛（mán hān，糊涂）贪财，朱恨之入骨，欲加迫害，于是远走成都避祸。在此期间，作《锦江城楼联》（即本书《成都望江楼联》）。

光绪二十九年（1903年），四川总督岑春煊调两广，由水道过江津。举人张泰阶约钟耘舫以诗联访岑于舟中，适逢新任县令武文源因他案被摘顶戴。武疑二人揭其短，于是千方构陷。先是江津粮税章程，弊端百出，张泰阶曾联络士绅，提出纠弹，钟亦列名其上。已胜诉而案未结，督署派员来县复查。武遂乘机贿赂重庆府尹，将张、钟二人解赴省城“质询”，拘禁于臬署待质所，前后在押计达三年。为抒心中愤懑，钟在狱中写下了一副1612字的《拟题江津临江城楼联》和一副890字的《六十自寿联》。这两副长联，其长度至今尚无人超过。据说，一九〇六年，钟耘舫所作《锦江城楼联》被新任四川总督锡良的幕僚读到，幕僚深惜其才，向锡良辩冤，钟耘舫才得开释出狱。

钟耘舫的长联，思力沉厚，正气磅礴，文彩丰溢，用典自然，与粉饰太平、吟风弄月的作品形成鲜明对比，艺术上

颇有特色。只可惜几副特别长的，仍嫌比较难懂。

鉴于钟耘舫长联写得又长又多又好，人们称他为“长联圣手”。这个称号，钟耘舫是当之无愧的。

长联的特点，主要有如下四个：

一是容量大，可以包含比一般对联更丰富的内容。对联越长，一般地说内容就越丰富。有人说有的长联简直就象一篇赋，这是一点也不过分的。

二是较多地使用排句。单《大观楼联》，用排句的地方就有四处。这就是：“东骧神骏，西翥灵仪，北走蜿蜒，南翔缟素。”“四围香稻，万顷晴沙，九夏芙蓉，三春杨柳。”

“汉习楼船，唐标铁柱，宋挥玉斧，元跨革囊。”“几杵疏钟，半江渔火，两行秋雁，一枕清霜。”《济南北极阁联》中的“红的火红，白的雪白，青的靛青，绿的碧绿”；《屈原湘妃祠（？）联》中的“焉知他是雾锁吴樯，焉知他是雪消蜀舵，焉知他是益州雀舫，是彭蠡鱼舫”，都属这一类。排句便于铺陈，连用几句不仅富于节奏感，而且腾挪迭宕，颇有气势。

三是常用自对。自对就是当句对，即“于一句中自成对偶”（日本弘法大师《文镜秘府论·论对》）。象《柳州柳侯祠联》“山水来归，黄蕉丹荔；春秋报事，福我佑民”中的“黄蕉”和“丹荔”都是偏正结构，就是自对，“福我”和“佑民”都是动宾结构，也是自对。各联自对以后，若上下联还能相对，如“墙上芦苇，头重脚轻根底浅；山间竹笋，嘴尖皮厚腹中空”中的“头重脚轻”与“嘴尖皮厚”，这就再工整不过了。自对之后，若上下联不再相对，也没有关系。对联越写得长，上下两联越不易求对，这就是长联多采

用自对的原因。如《兰州甘肃举院联》中的“外勿弃九边横干，内勿遗八郡梗楠”，与“淘不尽耳畔黄河，削不尽眼前蓝岭”，“如许经营，几番结撰”，与“展开气象，推助波澜”，都只是联内自对。采用联内自对，既可以使上下两联某些地方求对的困难得以避免，也可使对仗灵活多样，因此，其意义是积极的而不是消极的。

四是喜欢用典。应当说，在联中适当用典可以增加对联的色彩。若用典过多，变得晦涩难懂，就有副作用了。可是许多长联作者，似乎都没有考虑到这一点。他们在联中一个接一个地堆砌典故，有的只是勉强拼凑，有的用得很冷僻，有的又拐着弯子用，以致有时查到了典故，还难以明白作者的用意。这样的长联在今天就不可能有多少读者。由此看来，长联的喜欢用典，是一大特点，同时也是一大缺点。本书收录的长联，有些就不同程度地存在这个毛病。近几年各地新写的长联，部分也是如此。但是，字数超过了《大观楼联》的长联，屈指可数，今后恐怕也不会大量产生新作，尤其是《拟题江津临江城楼联》，可谓对联上的一座珠穆朗玛，它可以一开人们的眼界，让人们知道，对联这种文艺形式发展到这个地步，到底是个什么样子。从这一点上说，它们又都是难得的珍品，而有着不可忽视的地位和价值。

几年来，有关对联的书籍出过一些，长联亦多有所载。但一般均未作注，以致许多读者只能见其有而不可解其意。为弥补这个不足，本书特选长联三百三十副，加以注释。限于资料 and 水平，注释不一定都妥当，个别尚未弄清的地方也只好缺以存疑，这就有待明者指教了。

本书选注的长联，并非长联的全部，但两百字以上的长

联，著名的大都选入了，这也足以把长联的面貌反映出来。

在选注这些长联的过程中，得到一些前辈、好友、文化单位乃至作者本人的热情支持和帮助，谨致谢忱。

余德泉

一九八四年九月于长沙

目 录

前言	1
----------	---

40字:

潮州西湖联	1
成都杜甫草堂联 (一)	2
南安郑成功祠联	3
杭州灵隐寺联 (一)	4
杭州岳墓联 (一)	5
镇江北固山联	6
南阳武侯祠联 (一)	7

42字:

灌县青城山联 (一)	9
眉山三苏祠联 (一)	9
武定正续寺联	11
弥渡铁柱庙联	12
长沙岳麓山联	14
岳阳小乔墓联	14
桃源桃花源联 (一)	15
新会叱石山联	16

杭州岳庙联（一）	17
苏州泰伯庙联	18
清江禹王台联	19
东坡赤壁二赋堂联	20
开封信陵君祠联	21

44字:

昆明筇竹寺联	23
贵阳甲秀楼联（一）	24
长沙水陆寺联	25
衡阳石鼓山联（一）	26
南昌滕王阁联	26
南京半山园联	27
南阳武侯祠联（二）	28
北京袁崇焕祠联	29
蔡锷过古蔺雪山关题联	30
孙中山挽黄兴联	31
郁达夫挽许地山联	32
拟“神仙”自述联	33

46字:

高雄郑成功祠联	34
扬州平山堂联（一）	34
苏州狮子林联	35
苏州抱绿渔庄联	36
苏州寒山寺联	37

杭州月老祠联·····	38
杭州黄龙洞联·····	39
杭州武备学堂联·····	40
昆明近华浦联·····	41
贵阳观风台联·····	41
镇远大王滩亭联·····	42
张鼎题署衙联·····	43
钟耘舫述己联·····	44
陈某题戏台联·····	45
小凤仙挽蔡锷联·····	45
桃江熊亨瀚墓联·····	47
解组戏挽谭延闿联·····	48

48字:

成都望江楼联（一）·····	50
长沙贾傅祠联·····	51
九江匡剑楼联·····	52
黄冈东坡故居联·····	53
北京安徽会馆联·····	54
宜兴周处庙联·····	55
杭州湖心亭联·····	56
杭州伍子胥庙联·····	57
临潼华清池联·····	58
题岳阳南岳庙戏台联·····	59
戴衢亨题故乡祠堂联·····	60
题“革命”“同胞”联·····	61

民众怒赠“公局”联	62
毛泽东挽黄公略联	63
挽朱德母亲联	64
赵志道挽杨杏佛联	65

50字:

惠州西湖水亭联	66
天台山方广寺联	66
杭州钱王祠联	67
杭州岳庙联(二)	68
通县医王庙联	69
郭沫若题辛亥革命春联	70
民国元年新春联(一)	71
刘师亮自挽联	72
某书生自挽联	74
赞谭言二派戏艺联	75
挽周恩来联(一)	76
题长沙烈士公园菊展联	76

52字:

新都桂湖升庵祠联(一)	78
江川中央阁联	79
杭州灵隐寺联(二)	79
嘉定花神庙联	80
南京愚园联	81
隆中武侯祠联	82

某地戏台联（一）	83
纪昀猜谜联	84
挽邹韬奋联	84
邵力子挽孙中山联	86

54字:

长沙天心阁联（一）	87
采石矶太白楼联（一）	88
南京明中山王故邸联	89
莫愁湖郁金堂联	90
南京妙相庵联	91
江津关庙联	92
成都杜甫草堂联（二）	94
成都望江楼联（二）	95
留坝张良庙联	96
淮安梁红玉祠联	97
何绍基述志联	99
武承谟题县署公堂联	100
洪秀全题联	100
画官吏奴才嘴脸联	101
怒斥保甲制度联	101
贺炳炎挽叶挺联	102
挽朱自清联	103
中药名串组联	104
小童斥伪医联	105